

**Ancora protetti?**

Rosolia

Difterite

Parotite

Morbillo

Epatite B

Poliomielite

Varicella

Influenza

Tetano

Pertosse

Cancro del  
collo dell'utero

Pneumococchi

**Ora nella vostra farmacia!**

Azione dal 12 ottobre al 7 novembre 2009

# Consulenza vaccinazioni

Richiedete oggi stesso al vostro farmacista di verificare la vostra profilassi vaccinica.

Una campagna per la prevenzione della salute promossa dalla Società Svizzera dei Farmacisti pharmaSuisse 

In collaborazione con:



Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte  
Fédération des médecins suisses  
Federazione dei medici svizzeri  
Swiss Medical Association



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'Interno DFI  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP

## Le vaccinazioni proteggono!

Le vaccinazioni rappresentano il mezzo più efficace e sicuro per proteggere sé stessi e i propri figli contro le malattie gravi e prevenire le complicanze gravi di diverse malattie infettive. Da una parte, i nuovi vaccini sviluppati sono sempre più efficaci. Dall'altra parte, questo successo riduce il timore di sviluppare malattie evitabili grazie alla vaccinazione. La noncuranza della popolazione o, addirittura, il rifiuto delle vaccinazioni può quindi avere gravi conseguenze.

Ogni anno, in tutto il mondo 1,4 milioni di bambini al di sotto di 5 anni muoiono ancora per malattie che possono essere evitate con la vaccinazione. In Europa sono più di mezzo milione i bambini non vaccinati e senza alcuna protezione contro numerose malattie. Ma i bambini non sono i soli a dover disporre di una buona profilassi vaccinic. Infatti, quest'ultima va estesa anche ad adolescenti e adulti. Da una parte, per proteggersi da una determinata malattia e, dall'altra parte, per evitare di contagiare altre persone. Una buona profilassi vaccinic apporta benefici all'individuo e alla società. Inoltre, una buona profilassi vaccinic si ripercuote positivamente anche sui costi della sanità e, perciò, anche sui premi personali delle casse malati.

### Non tutte le vaccinazioni hanno un'azione che si prolunga per tutta la vita

Spesso, non basta farsi vaccinare nella prima infanzia per disporre di una protezione a vita. Per prevenire diverse malattie è necessario effettuare vaccinazioni periodiche di richiamo. Perciò, è importante che facciate verificare di tanto in tanto la vostra profilassi vaccinic.

### Vaccinazioni per giovani e adulti

Se non siete stati vaccinati nella prima infanzia e se la vostra copertura è insufficiente, è necessario effettuare più tardi alcune vaccinazioni di richiamo per assicurarsi una buona profilassi vaccinic. Ci sono anche dei vaccini che possono essere somministrati unicamente nell'adolescenza o in età adulta. Questa è una ragione in più per cui vale la pena di verificare la vostra profilassi vaccinic e il vostro grado di protezione.

### Nessun timore per le vaccinazioni

Le vaccinazioni imitano l'immunizzazione naturale. Le reazioni ai vaccini in linea di massima sono limitate; infatti, i vaccini in pratica non provocano mai i sintomi e le complicanze della malattia per la quale sono stati studiati. In materia di vaccinazione, il rischio zero non esiste. Tuttavia, i rischi della vaccinazione sono nettamente inferiori a quelli della malattia naturale. Milioni e milioni di bambini e adulti sono già stati vaccinati con successo!



Una campagna per la prevenzione della salute promossa dalla Società Svizzera dei Farmacisti pharmaSuisse

Epatite B

Morbillo

Parotite

Rosolia

Pneumococchi

Varicella

Meningococchi

Cancro del collo dell'utero

Influenza

### Esempi di malattie che possono essere evitate grazie alla vaccinazione in Svizzera

Malattia	Ultimo caso	Ultimo decesso
Morbillo	2009	2009
Parotite	2009	n.d.
Pertosse	2009	2009
Poliomielite	1982	1980
Rosolia	2009	n.d.

n.d.= nessun dato

Fonte: Bull UFSP

La poliomielite e la difterite in pratica sono state eliminate, ma esiste ancora il rischio che queste malattie facciano nuovamente la loro comparsa. Perciò, è molto importante assicurare una buona profilassi vaccinic.

### In Svizzera, il morbillo è in piena espansione!

In Svizzera, il numero di casi di morbillo è allarmante e a livello europeo la malattia sta vivendo nuovamente una forte espansione. L'obiettivo dell'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) di eliminare il morbillo a livello europeo entro la fine del 2010 potrà essere raggiunto solo se almeno il 95% della popolazione è vaccinato. In Svizzera, solo l'86% della popolazione risulta vaccinato. Per questa ragione, l'Ufficio federale della sanità pubblica raccomanda urgentemente di vaccinare sistematicamente i bambini in tenera età e tutte le persone non vaccinate che non hanno ancora contratto il morbillo. Il morbillo è altamente contagioso e può dare luogo a gravi complicanze e malattie secondarie.

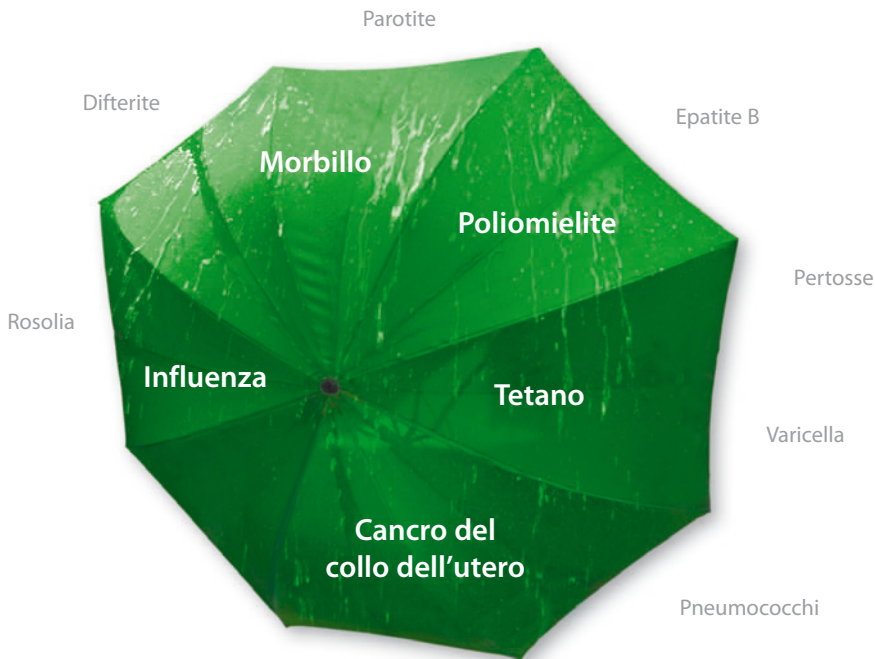
### Controllate la vostra copertura vaccinale!

Tutte le persone che si fanno vaccinare contribuiscono a limitare la diffusione di gravi malattie infettive. Le vaccinazioni non proteggono solo la persona in sé, ma anche i neonati, le donne gravide, i bambini e gli adulti.

### Le vaccinazioni di base e complementari raccomandate dall'Ufficio federale della sanità pubblica sono:

Difterite	Epatite B	Varicella
Tetano	Morbillo	Meningococchi
Pertosse	Parotite	Cancro del collo dell'utero
Poliomielite	Rosolia	Influenza
Haemophilus influenza di tipo b	Pneumococchi	

Le raccomandazioni per le vaccinazioni dipendono in parte dall'età e dal sesso.



## Informazioni concernenti le vaccinazioni

[www.consulenzavaccinazioni.ch](http://www.consulenzavaccinazioni.ch) • [www.vaccinarsi.ch](http://www.vaccinarsi.ch)

Timbro della farmacia:



La campagna è sostenuta da:



**Schweizer  
Familie**

